

Cirugía de los Músculos Oculares en Adultos

Este folleto le explicará cómo cuidarse en casa después de la cirugía de los músculos oculares. La enfermera hablará con usted sobre este folleto. Por favor, si tiene preguntas consulte a su doctor o enfermera.

Después de la Cirugía de los Músculos Oculares

- No consuma alcohol durante 24 horas ni mientras esté tomando medicamentos narcóticos.
- Puede seguir una dieta normal.
- Puede tomar sus medicamentos habituales, a menos que el doctor le haya indicado lo contrario.
- Puede ser peligroso que conduzca durante los primeros dos días debido a la visión borrosa y, en algunos pacientes, a la visión doble. Puede conducir si no tiene la visión borrosa ni ve doble. Actúe con precaución y no cuente con que podrá conducir durante aproximadamente una semana, a menos que su doctor le haya indicado específicamente que podrá hacerlo.

Qué Esperar

Es posible que tenga un parche en uno de los ojos, especialmente si el doctor usó una sutura ajustable. Es de esperar que el ojo operado sangre un poco. Llame al doctor si el parche del ojo se empapa con sangre.

Si no tiene un parche en el ojo, es normal que tenga sangrado escaso, inflamación y moretones. Le sugerimos que coloque una compresa húmeda y fría sobre el ojo para reducir la inflamación, el sangrado y el dolor. Siga usando la compresa fría hasta la hora de dormir. No use pañuelos de papel (Kleenex) ni cualquier paño que no esté

esterilizado. Los pañuelos de papel tienen pelusas que puede meterse en el ojo y producir más inflamación.

Cómo Preparar una Compresa Fría

1. Lávese siempre las manos antes de realizar los cuidados de los ojos.
2. Empape un paquete de gasas de 4 x 4 en un cubo de agua con hielo.
3. Exprima el exceso de agua y aplique la gasa encima de cada ojo.
4. Cambie la gasa cuando ya no esté fría (en aproximadamente 20 a 30 minutos).

Nota: No use una compresa helada si tiene puesto un parche en el ojo. Debe colocar una compresa seca y fría sobre el parche.

Cuidados en Casa

Si le duelen los ojos, descanse durante la primera noche y mantenga la cabeza elevada para reducir la inflamación, el sangrado, y el dolor.

Use las compresas heladas tal y como se describe anteriormente.

Si usa lentes, debe usarlos cuando se levante y esté haciendo cosas, a menos que su doctor le haya indicado que no los use.

Le daremos una receta para un ungüento o unas gotas para los ojos. Empiece a usar el ungüento o las gotas para los ojos la mañana siguiente a la cirugía. Su doctor le indicará cuándo debe suspenderlo/las. El ungüento o las gotas ayudarán a promover la curación y prevenir una infección.

Cómo Aplicar el Ungüento o las Gotas

1. **Siempre** debe lavarse bien las manos con jabón y agua.
2. Si el medicamento es un ungüento, se recomienda colocar el tubo bajo agua caliente durante unos **segundos** para ablandar el medicamento y así facilitar su aplicación.
3. No toque la punta del tubo o el frasco. Esto mantendrá el medicamento limpio.
4. Incline la cabeza hacia atrás y mire hacia arriba.
5. Sujete el tubo o el frasco entre los dedos pulgar e índice y acérquelo lo más posible al párpado sin tocarlo.
6. Coloque los otros dedos contra la mejilla.
7. Con el segundo dedo, tire del párpado inferior hacia abajo para crear un bolsillo entre el párpado y el globo ocular.
8. Aplique una pequeña cantidad de ungüento o 1-2 gotas en el bolsillo.
9. Retire el ungüento extra con un pañuelo de papel.
10. Vuelva a ponerle la tapa al tubo del ungüento o al frasco de las gotas y colóquelo en un lugar limpio y seguro.

Nota: El ungüento puede causar visión borrosa durante unos minutos hasta que se disuelva.

Control del Dolor

Solo debería necesitar Tylenol® o ibuprofeno para aliviar el dolor. Su doctor hablará con usted si necesita tomar algo más fuerte.

Cita de Seguimiento

Si usa lentes, asegúrese de traerlos consigo. Empiece a usar los lentes tan pronto como se despierte por la mañana. Traiga consigo

todos los medicamentos que le hayamos dado para los ojos.

Actividades

Podrá regresar al trabajo _____ días después del alta a menos que su doctor le dé otra indicación.

Evite realizar actividades que puedan dañar el ojo operado.

- No practique deportes de contacto durante _____ días.
- No nade durante _____ días.
- No debe caerle jabón o champú en los ojos durante la primera semana.

No hay restricciones con respecto a leer, ver la televisión, caminar, hacer excursiones a pie o realizar otras actividades de ese tipo.

Cuándo Debe Llamar

Llame a su doctor si observa cualquiera de estos síntomas infrecuentes:

- El ojo operado se voltea hacia una dirección y no se mueve. Esto puede indicar que una de las suturas se ha soltado.
- Tiene secreción en el ojo parecida al pus que persiste durante todo el día. Es normal que tenga cierta secreción en el ojo cuando se levante por la mañana.

Por favor, llame a su doctor si tiene otras preguntas o problemas.

Su doctor es _____.

A Quién Debe Llamar

Clínica de Oftalmología Pediátrica de UWHC (UWHC Pediatric Eye Clinic), de lunes a viernes entre 8:00 am y 4:30 pm:
(608) 263-6414

Después de las horas regulares, este número le conectará con el operador de bíperes (pagers). Pregunte por el residente de Oftalmología que está de guardia y deje su nombre y número de teléfono con el código del área. El doctor le devolverá la llamada.

El número de teléfono con tarifa gratuita es:
1-800-323-8942.

The English version of this *Health Facts for You* is #4428

Su equipo de cuidados médicos puede haberle dado esta información como parte de su atención médica. Si es así, por favor úsela y llame si tiene alguna pregunta. Si usted no recibió esta información como parte de su atención médica, por favor hable con su doctor. Esto no es un consejo médico. Esto no debe usarse para el diagnóstico o el tratamiento de ninguna condición médica. Debido a que cada persona tiene necesidades médicas distintas, usted debería hablar con su doctor u otros miembros de su equipo de cuidados médicos cuando use esta información. Si tiene una emergencia, por favor llame al 911. Copyright ©12/2019. La Autoridad del Hospital y las Clínicas de la Universidad de Wisconsin. Todos los derechos reservados. Producido por el Departamento de Enfermería. Traducido del inglés por Beatriz Fernández-Jordá. HF#4428s

Adult Eye Muscle Surgery

This handout will help you care for yourself at home after eye muscle surgery. The nurse will go over this handout with you. If you have any questions, please ask your doctor or nurse.

After Eye Muscle Surgery

- Do **not** drink alcohol for 24 hours or while taking narcotics.
- You may eat a normal diet.
- You may take your normal medicines, unless the doctor has told you not to do so.
- Driving may not be safe for the first two days due to blurred vision and, in some patients, double vision. You may drive if you do not have blurred or double vision. To play it safe, do not count on being able to drive for about one week unless your doctor has specifically told you that it is okay.

What to Expect

You may have an eye patch over one eye especially if the doctor used an adjustable suture. You can expect a small amount of bleeding from the operated eye. Call the doctor if you soak the eye patch with blood.

If you do not have an eye patch, a small amount of spotty bleeding, swelling and bruising is normal. We suggest that you apply a cold, wet compress over your eye to reduce the swelling, bleeding, and soreness. Keep using the cold compress until bedtime. Do not use Kleenex[®] or any washcloth that is not sterile. Kleenex[®] has lint that can get into the eye and cause further swelling.

To Make a Cold Compress

1. **Always** wash your hands before caring for your eyes.
2. Soak a packet of 4 x 4 gauzes in a bucket of ice water.
3. Squeeze out the excess water and apply gauze over each eye.
4. Change the gauze when it is no longer cold (about 20-30 minutes).

Note: If you have an eye patch, do not use an ice compress on that eye. A dry, cold compress should be used over the patch.

Home Care

If the eyes are sore, remain quiet the first evening with your head raised to reduce swelling, bleeding, and soreness. Use the ice compresses as described.

If you wear glasses, they should be worn when you are up and around, unless your doctor told you not to wear them.

We will give you a prescription for either eye ointment or eye drops. Start using the eye ointment or drops the morning after surgery. Your eye doctor will tell you when to stop. The ointment or drops will help healing and prevent infection.

To Apply Ointment or Drops

1. **Always** wash your hands well with soap and water.
2. If the medicine is an ointment, you may want to run the tube under hot water for a few **seconds** to soften the medicine so it is easier to apply.
3. Do not touch the tip of the tube or bottle. This will keep the ointment or drops clean.
4. Tilt your head back and up.
5. Hold the tube or bottle between your thumb and forefinger and place it as

close to the eyelid as you can without touching it.

6. Hold the other fingers against your cheek.
7. With your 2nd finger, pull the lower lid down to form a pocket between the eyelid and eyeball.
8. Squeeze a small amount of ointment or instill 1 – 2 drops into the pocket.
9. Wipe any extra ointment off with a tissue.
10. Put the cap back on the ointment tube or eye drop bottle and place it in a clean, safe place.

Note: The ointment may cause blurry vision for a few minutes until it dissolves.

Pain Control

You should only need Tylenol[®] or ibuprofen for pain relief. Your doctor will talk to you if you need something stronger.

Follow-Up Visit

If you wear glasses, be sure to bring them with you. Start wearing the glasses as soon as you get up in the morning. Bring any eye medicine that we gave you.

Activities

You may return to work _____ days after going home, unless your doctor tells you something else.

Avoid activities or injury to the affected eye.

- No contact sports for _____ days.
- No swimming for _____ days.
- Do not get soap or shampoo in the eyes for the first week.

You have no restriction on reading, watching TV, walking, hiking and other such activities.

When to Call

Call your doctor if you notice either of these rare symptoms:

- The operated eye turns in one direction and then does not move. This may mean one of the sutures has come loose.
- A pus-like discharge from the eye that lasts throughout the day. It is normal to have some discharge from the eye when you wake up in the morning.

If you have any other questions or problem, please call your doctor.

Your doctor is _____.

Who to Call

UWHC Pediatric Eye Clinic, Monday – Friday, 8:00 am – 4:30 pm: **(608) 263-6414**

After hours, this number will give you the paging operator. Ask for the eye resident on call and leave your name and number with area code. The doctor will call you back.

The toll-free number is: **1-800-323-8942**.